



# THE LINE OF THE FAMOUS ANSCHÜTZ HUNTING, SPORTING, VARMINT AND CUSTOM GRADE RIFLES.

SINCE 1856 WE HAVE MANUFACTURED TARGET AND SPORTING RIFLES AND PISTOLS IN THE FAMOUS ANSCHÜTZ QUALITY.

THE COMBINATION OF TRADITION AND PROGRESS, RESEARCH AND DEVELOPMENT AS WELL AS THE CONTINUOUS SEARCH

FOR NEW IDEAS AND INNOVATIONS AND MODERN TECHNOLOGY HAVE CREATED A HIGH STANDARD PRODUCT RANGE.

In the way the automotive industry takes advantage of research and development of racing competitions you also will profit from the successful development of Anschütz sporter rifles or pistols.

THE OUTSTANDING RESULTS OF OUR TARGET RIFLES AT OLYMPIC GAMES, WORLD AND CONTINENTAL CHAMPIONSHIPS CLEARLY DEMONSTRATE AND EQUATES TO THE QUALITY AND DESIGN STANDARDS USED IN OUR SPORTER RIFLES AND PISTOLS.



## THE HISTORY



### 1856





The son of the gunsmith Johann Heinrich Gottlieb Anschütz, Julius Gottfried Anschütz and his wife Luise Anschütz founded the company J. G. Anschütz, for the manufacture of Flobert and pocket pistols, Teschings, shotguns and Lancaster Terzerole.



ANSCHÜTZ factory in 1900



ANSCHÜTZ factory in 1909





ANSCHÜTZ factory in Ulm, Germany in 2002

### 1950

A new beginning in Ulm. The company J. G. ANSCHÜTZ GmbH is founded. The company has 7 employees and 20 machines. In the beginning they make air pistols and carry out repair works, then they start to manufacture Flobert and target rifles. Soon the company has 250 employees. The first target shooting successes come in. Then everything goes very fast.

### 1968



**Dieter Anschütz,** representing the 4th generation takes over the management of the company and he continues to this day with all his knowledge, competence and personal engagement to lead the company to an even brighter future.

### 1972

After the overwhelming success of the ANSCHÜTZ Match Rifle the slogan "ANSCHÜTZ makes Champions" ("Die Meistermacher") was created and it is still valid.

### 1992



Jochen Anschütz, representing the 5th generation becomes president of the company and is now leading it together with his father.

### **TODAY**

ANSCHÜTZ continues to engineer its rifles to higher and higher standards of quality, accuracy and performance for discerning US sportsmen that demand no less. The Olympic performance and accuracy is engineered into every product, from precision target grade barrels, smooth as silk cam cocking bolt, to crisp match triggers, to perfect hand bedding that make ANSCHÜTZ sporting rifles the most accurate in the world.

## CONTENTS

HISTORY	P. 3
Contents	P. 4
New Products for 2004	P. 5
Model 54 Match Action - 1700 Series Sporters	р. 6 - <sup>-</sup>
Model 64 Match Action - 1416, 1516, 1517 Series Sporters	р. 8 -
Model 64 Match Action	P. 10
Model 64 R Sporter Target	P. II
Magazines and Accessories	P. 12
Where to buy	P. 13

## 4 New Products for 2004 from ANSCHÜTZ



### Rifle with 54 action and two stage trigger (2.2 lbs):

- World Champion Olympic Class 54 action.
- .22 long rifle.
- Eccentrically mounted bolt.
- Dual locking lugs, cam cocking, claw extractor, recessed bolt face for cartridge head support.
- Fire pin lock safety.
- Two stage Match Grade target trigger factory set to 2.2 lbs.
- 11 mm grooved receiver, drilled and tapped for scope mounts.
- Match Grade 21.6" barrel, precision rifled, lapped, Match target crowned and free floated.
- Weight 7.3 lbs.



### Rifles with 54 action and single stage trigger (2.2 lbs):

Same rifle as above but with

- .17 HMR 4-shot magazine.
- 23" barrel (muzzle diameter 0.7").
- Selected Meister Grade wood.
- Gold engraved trigger guard.
- Adjustable folding rear sight and adjustable hooded sporting ramp front sight.

### Rifles with 64 action and single stage trigger (2.5 lbs):

- .17 HMR 4-shot magazine.
- Cam cocking, claw extractor, recessed bolt face for cartridge head support.
- Cartridge holder end ejector prevents head damage.
- 11 mm grooved receiver, drilled and tapped for scope mounts and target sights.
- Single stage Match Grade target trigger 2.5 lbs.
- Target Grade barrel, button rifled, match target crowned and free floated.
- Classic stock.



## Model 1517L D Cal. .17 HMR Classic, left hand. Item No. 221.3095

### Target Sporter with 64 action and two stage trigger (10 oz.):

### The ANSCHÜTZ accuracy line for rifle shooters!

Based on the lighter 64 match action, the new 64 Sporter Target is match quality workmanship and accuracy. The 64 action and 8 groove Olympic match ANSCHÜTZ target barrel are the same as the world renowned 1416, 1517 and 64 MPR rifles. The 11 mm receiver rail for scope mounting is textured to reduce reflection when metallic sights are used. The bolt face is recessed for full cartridge head support. An additional gas escape



Model 64 R Sporter Target Cal. .22 l.r.

groove guarantees safety. A lateral sliding safety blocks the trigger. The rifle can be loaded and unloaded in the "safe" position. A claw extractor and an additional cartridge holder with ejector

guarantee trouble-free fast repeating. The two stage trigger 5098 is adjusted to a weight of 10 oz. and can be adjusted by gunsmiths from 8.2 oz. to 10.7 oz. The receiver is drilled and tapped for

scope mounts and ANSCHÜTZ target sights. The target stock with adjustable butt plate and accessory rail, fits right and left hand shooters.

R = Repeater **D** = Single stage trigger

L = Left hand version

**KL** = Folding leaf sight

**HB** = Heavy Barrel

Item No. 219.4500

**MP R** = Multi Purpose Repeater

## Model 54 Match Action

### 1700 Series ANSCHÜTZ Varmint Repeaters:

The model 54 action is the Olympic winning action that is the basis for the 1700 series Sporters. It has dominated National, International, and World Championships and Olympic Games for over 40 years.

Each 1700 series Sporter is engineered and built with the same attention to workmanship, accuracy and quality as its Olympic target rifle brethren.

### Action:

CNC precision machined from a solid block, with the bolt lugs recesses machined eccentrically within the action for proper bedding.

proper bedding.
The bolt face is fully recessed for full cartridge head support. Dual locking lugs with claw extractor and cartridge guide insure positive feeding. The bullet head is guided perfectly into the chamber, just like the ANSCHÜTZ Olympic Biathlon competition rifles.

A unique in line, very light firing pin design gives the ANSCHÜTZ 54 action the world's fastest lock time, and allows dry fire without damage.

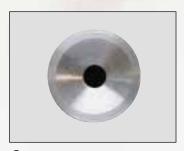
Grooved, 11 mm receiver rail is drilled and tapped, and will take most American made rings and bases. American tip off mounts are available from B-Square, Millet, Redfield and Blount.

### Safety

Wing type safety completely encloses the firing pin. When activated, it pulls the firing pin back from the bolt face, positively locking it into a safe position.

### Triager:

Single stage (fully adjustable by professional gunsmiths from 2 to 4.4 lbs.). The same Olympic experience and engineering goes into every trigger. True Match quality, they are manufactured to watch makers tolerances, making ANSCHÜTZ triggers unparalleled by any other rifle for lock time, feel, and crispness. Factory set to 2.5 lbs.



ANSCHÜTZ 11° bevel target crown.

### **Barrel:**

8 groove (for rimfire) or 6 groove (for center fire) Olympic match ANSCHÜTZ target grade, precision chambered, button rifled and lapped to Olympic competition specifications. Target crowned. A test target is included which attests to each individual rifle's accuracy.

### Sights

Folding rear sight adjustable in height in connection with a sporting ramp front sight with bead adjustable in height with hood (where applicable).

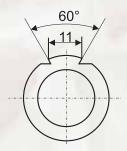
### Stocks:

### 1. Classic

Classic straight walnut stock, hand checkering at pistol grip and forearm with border, Classic grooved black polymer butt plate.

### 2. Monte Carlo Custom

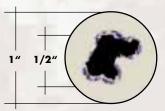
Monte Carlo walnut stock with roll-over cheek piece, Schnabel tipped forearm, pistol grip cap of rosewood with white diamond inlay and white spacer, hand checkering at pistol grip and forearm, with bordering; grooved black polymer butt plate with white spacer and swivel studs.



### 0

All ANSCHÜTZ Olympic Class Sporters have 11 mm receiver rail and are drilled and tapped for scope mounts to fit

- B-Square.
- Ironsighter # 91 front and rear.
- Millett Universal 22 TP series.
- Redfield 47365.
- Talley.
- Warne 721.
- · Weaver 91 front and rear.



Typical 1710 D: 10-shot .22 l.r. test fire group at 55 yards.



Typical 1717 D: 10-shot .17 HMR test fire group at 55 yards.







## Model 54 Match Action - 1700 Series Sporters





- · Weight: 7.3 lbs.
- · Single stage trigger, match grade
- · Classic stock
- · Checkered semi-fancy or Meister Grade



· 23" heavy barrel (muzzle diameter 0.83 in.)

- · w/o sights
- · Weight: 8 lbs.
- · Single stage trigger, match grade
- · Classic stock
- · Checkered semi-fancy or Meister Grade walnut

Model 1710 D HB Classic, Heavy Barrel Model 1717 D HB Classic, Heavy Barrel Model 1730 D HB Classic, Heavy Barrel Model 1740 D HB Classic, Heavy Barrel

Model 1717 D Classic



NEW Model 1712 Silh. Sporter Monte Carlo (21.6" Barrel,

Weight 7.3 lbs. two stage trigger with adjustable lop)

**NEW Model 1717 D KL Monte Carlo** Model 1730 D KL Monte Carlo Model 1740 D KL Monte Carlo



· 23" barrel (muzzle diameter 0.70 in.)

- · With folding rear sight
- · Weight: 7.5 lbs.
- · Single stage trigger, match grade
- · Monte Carlo roll over cheek piece stock
- · Checkered semi-fancy or Meister Grade walnut





Model	Item No.	Item No.	Caliber	Magazine	Length	Rate of
	Semi-fancy	Meister Grade		capacity	of pull (inch)	twist (inch)
1717 D Classic w/o sights	222.2091	222.2093	.17 HMR	4-shot	14.2	9.0
1710 D HB Classic w/o sights	220.2095	220.2096	.22 l.r.	5-shot	14.2	16.5
1717 D HB Classic w/o sights	222.2095	222.2096	.17 HMR	4-shot	14.2	9.0
1730 D HB Classic w/o sights	340.2095	340.2096	.22 Hornet	5-shot	14.2	15.7
1740 D HB Classic w/o sights	350.2095	350.2096	.222 Remington	3-shot	14.2	14.2
1710 D KL Monte Carlo	220.2030	220.2040	.22 l.r.	5-shot	13.8 +/- adjustable	16.5
1712 Silh. Sporter Monte Carlo	220.1033		.22 l.r.	5-shot	adjustable	16.5
1717 D KL Monte Carlo	222.2030	222.2040	.17 HMR	4-shot	13.8	9.0
1730 D KL Monte Carlo	340.2030	340.2040	.22 Hornet	5-shot	13.8	15.7
1740 D KL Monte Carlo	350.2030	350.2040	.222 Remington	3-shot	13.8	14.2
R = Repeater D = Single stage trigger	L = Left hand version	on KL = Folding l	eaf sight HB = H	leavy Barrel	MP R = Multi Purpo	se Repeater

## MODEL 64 MATCH ACTION

### 1416/1516/1517 **Series Sporters:**

The Model 64 Match action is a lighter action than the Model 54, but still retains full ANSCHÜTZ match quality workmanship, accuracy and perfection.

### Action Match 64:

CNC precision machined with cam cocking bolt. The bolt face is fully recessed for full cartridge head support. Target type ball on bolt handle. Claw extractor and cartridge guide insure positive feeding. The bullet head is guided perfectly into the chamber, just like the ANSCHÜTZ Olympic Biathlon competition rifles. Grooved, 11 mm receiver rail is drilled and tapped, and will take American made rings and bases.

8 groove Olympic match ANSCHÜTZ target grade, precision chambered, and button rifled to Olympic competition specifications. Target crowned. A test target is included with all Models 64 MPR which attests to individual rifle accuracy.

Trigger:

2.5 lbs. single stage trigger 5094. Fully adjustable by professional gunsmiths from 2 to 4.4 lbs. The trigger is the same as used in the ANSCHÜTZ 1903 target rifle. Factory set to 2.5 lbs.

Lateral sliding safety disables the trigger, allowing unloading in the "Safe" position.

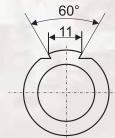
### 1. Classic

Classic straight walnut-stained and lacquered stock, checkering at pistol grip and forearm with black butt plate and swivel studs.

### 2. Monte Carlo Custom

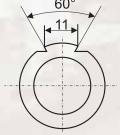
Monte Carlo walnut stock with Schnabel tipped forearm. Pistol grip and forearm are finely checkered, black butt plate with checkering and white spacer and

Folding rear sight is adjustable in height as is the hooded sporting ramp front sight.

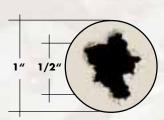


All ANSCHÜTZ Olympic Class Sporters have 11 mm receiver rail and are drilled and tapped for scope mounts to fit

- Ironsighter #91 front and rear.
- Millett Universal 22 TP series. Redfield 47365.
- Talley.
- Warne 721.
- Weaver 91 front and rear.



5094 5098



Typical Target 1416: 10-shot .22 l.r. test fire

group at 55 yards.



Typical Target 1516:

10-shot .22 WMR test fire group at 55 yards.



Typical Target 1517: 10-shot .17 HMR test fire group at 55 yards.



## Model 64 Match Action - Sporters

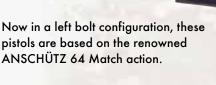




Model	Target knob	Item No.	Caliber	Magazine capacity	Length o	
1416 D KL Classic	•	217.2020	.22 l.r.	5-shot	14.0	16.5
1416L D KL Classic, left hand	•	217.3060	.22 l.r.	5-shot	14.0	16.5
1516 D KL Classic	•	231.2020	.22 WMR	4-shot	14.0	15.5
1517 D Classic w/o sights	•	221.2023	.17 HMR	4-shot	14.0	9.0
1416 D HB Classic w/o sights	•	217.2080	.22 l.r.	5-shot	14.0	16.5
1517 D HB Classic w/o sights	•	221.2095	.17 HMR	4-shot	14.0	9.0
1416 D KL Monte Carlo	•	217.2000	.22 l.r.	5-shot	14.0	16.5
1517 D Monte Carlo w/o sights	•	221.2033	.17 HMR	4-shot	14.0	9.0
1517L D Classic w/o sights	•	221.3095	.17 HMR	4-shot	14.0	9.0
R = Repeater D = Single stage trigg	er <b>L</b> = Left h	and version	KL = Folding leaf sight	HB = Heavy B	arrel <b>M</b>	IP R = Multi Purpose Repeate

**NEW** 

## Model 64 Match Action





- · 12" barrel
- · Weight 3 3/4 lbs.
- · Two stage trigger 1 lbs, 10 oz.
- · Synthetic Silhouette stock

Model 64 L P Varmint and Target Pistol
Model 17 L P Varmint Pistol

Model	Item No.	Caliber	Magazine	Rate of twist
		capacity	(inch)	(inch)
64 L P Varmint and Target Pistol	418.3010	.22 l.r.	5-shot	16.5
17 L P Varmint Pistol	437.3010	.17 HMR	4-shot	9.0
R = Repeater D = Single stage trigger	<b>L</b> = Left hand version <b>KL</b> = Folding	leaf sight <b>HB</b> = H	leavy Barrel MPR =	Multi Purpose Repeater

## Model 64 Match action for the Multi Purpose series



Model	Item No.	Caliber	Magazine capacity	Length of pull (inch)	Rate of twist (inch)
64 MP R Multi Purpose	219.4002	.22 l.r.	5-shot	13.8 + 1/3 spacer	16.5
64 L MP R Multi Purpose left hand	219.4102	.22 l.r.	5-shot	13.8 + 1/3 spacer	16.5
1517 MP R Multi Purpose	221.4102	.17 HMR	4-shot		9.0
R = Repeater D = Single stage trigger	■ = Left hand version	KL = Folding leaf sight	HB = Heavy B	arrel MPR = Multi	Purpose Repeater

## Model 64 R Sporter Target



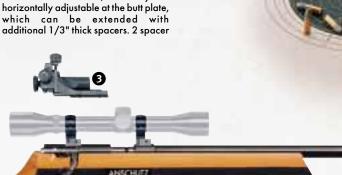
## ANSCHÜTZ Sport and Target Repeater:

### **Action Match 64**

Bolt action repeater, with detachable 10shot magazine. Action is cam cocking with claw extractor and cartridge holder, recessed bolt face for full cartridge head support. Sliding safety.

A great target rifle and a great varmint rifle. Ideal for the beginning small bore target shooter and makes a great training

rifle, when fitted with basic target rifle accessories like the ANSCHÜTZ 6834 micrometer sight set, 6226 position hand stop and 4846 single shot magazine block adapter. The target stock fits right and left hand shooters, is vertically and horizontally adjustable at the butt plate, which can be extended with additional 1/3" thick spacers. 2 spacer



Model 64 R Sporter Target shown with accessories.

comes with the rifle. The ergonomic pistol grip is stippled. The forearm has an aluminum target rail for target rifle accessories like a hand stop. The 21 \(^1/4\)" heavy target barrel with 0.87 muzzle diameter is grooved for ANSCHÜTZ target front sight and chambered and rifled to ANSCHÜTZ target barrel specifications. The "ANSCHÜTZ Accurate" 64 R Sporter Target is ready to go right out of the box, you don't need to add after market target barrels, target stocks or rework the trigger.

To convert the rifle for varmint hunting or plinking, just install a scope on the 11 mm grooved receiver.



NEW

Accessory rail with black removable insert.

	Model	Item No.	Caliber	Magazine capacity	Weight
N	64 R Sporter Target	219.4500	.22 l.r.	10-shot	7.7 lbs.

_	Length of pull (inch)	Sight
21.4	$12^{1}/_{3} + 2 \times {}^{1}/_{3}$ spacer	optional

## MAGAZINES AND ACCESSORIES



### **WARNING:**

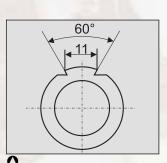
Do not use this security keyed gun lock on a loaded gun! Always keep gun unloaded when not in use and have the bolt open.



Security Keyed Gun Lock **Protection** All ANSCHÜTZ sporters and pistols delivered with security keyed gun lock protection to prevent unauthorized use of the firearm. Item No. 711.7250



- · Universal in fit.
- Quick, easy release.
- Made from strong Boron Alloy.
- Rubber gaskets protect gun's metal. Easy access with reversible keys.
- Complies with applicable laws.



All ANSCHÜTZ Olympic Class Sporters have 11 mm receiver rail and are drilled and tapped for scope mounts to fit

- **B-Square.**
- Ironsighter #91 front and rear.
- Millett Universal 22 TP series.
- Redfield 47365.
- Talley.
- Warne 721.
- Weaver 91 front and rear.



1. Rubber butt plate 4709 B-U1,

Item No. 710.3710

2. Spacer 4709 P, parallel 8 mm Item No. 710.3750



3. Sight set 6834, rear sight 6805, front sight 6832, rubber eyeshade and 7 inserts. Item No. 700.0060

4. Hand stop 6226, with sling swivel. 5. Target sling 7400, leather. Item No. 710.3600



Item No. 710.3015



6. Barrel weight, 1408 EDS-3, 54 g, (2 oz.) inner Ø 22 mm. Item No. 700.6140



7. Single shot adapter 4846, for repeaters caliber .22 long rifle. Item No. 710.4700

8. Magazine 1420-U5, 5-shot, .22 long rifle. Item No. 700.4005

9. Magazine 1420-U13, 10-shot, .22 long rifle. Item No. 700.4010

10. Magazine 54.18 MS R-U2 5-shot, for 1808 stock, .22 long rifle. Item No. 700.4260

11. Magazine 1515-U3, 4-shot, .22 Win. Magnum .17 HMR. Item No. 700.4304

12.Magazine 1430-U4, 5-shot, .22 Hornet. Item No. 700.4405



Item No. 700.4503

Magazines 👽 🥹 👽 and 🛈 universal to all ANSCHÜTZ Sporters and Pistols cal. .22 l.r.

### ANSCHÜTZ Sporting Rifles & Pistois

ANSCHÜTZ Sporting Rifles & Pistols are assuredly among the most accurate, if not the most accurate and precisely made small bore firearms in the world! ANSCHÜTZ Sporters are assembled with the same precision rifling, the same bolt assemblies (sporterized in scale), by the same ANSCHÜTZ craftsmen, using the same manufacturing equipment and assembly processes with quality standards as used in the manufacture of the world famous and record setting ANSCHÜTZ Target Rifles. The best small bore shooters in the world have been winning and setting world records with ANSCHÜTZ for the past forty years.

ANSCHÜTZ firearms and "ANSCHÜTZ ACCURACY" are not for everyone. If you want an adequately accurate rifle that is capable of hitting a tin can size target at 25 to 50 yards you do not need "ANSCHÜTZ ACCURACY." If you are a discriminating shooter and appreciate fine craftsmanship, precise function and demand world class accuracy that will consistently hit dime sized targets at 50 yards or "off hand" silhouettes at 100 yards – you need "ANSCHÜTZ ACCURACY."

### WHERE TO BUY ANSCHÜTZ SPORTING FIREARMS

ANSCHÜTZ Sporters and Sporting accessories are available through leading firearms dealers. If your local dealer does not inventory the ANSCHÜTZ rifle you are interested in, they can obtain ANSCHÜTZ Sporting Firearms & Accessories from one of the ANSCHÜTZ wholesale distributors - noted below. These distributors DO NOT sell to the public.

### AcuSport Corporation - Midwest Bellefontaine, OH 43311 1-800.543.3150 937.593.5625 Fax

### AcuSport - Southeast Norcross, GA 30092-2202 1-800.543.3150 770.441.7821 Fax

### Zanders Sporting Goods Baldwin, IL 62217-9706 1-800.851.4373 618.785.2320 Fax

### Jerrry's Sport Center, Inc. Forest City, PA 18421-0121 1-800.234.2612 1-800.388-8452 Fax

### Bonitz Brothers, Inc. Harrisburg, PA 17109 1-800.825.7060 1-800.933.3285 Fax

### AcuSport - Northeast Morgantown, PA 19543-9744

1-800.543.3150 610.458.9655 Fax

### **AcuSport - West** Roseville, CA 95661-4509 1-800.543.3150 916.784.2218 Fax



DIE MEISTER MACHER

### Jerrry's Sport Center, N.E. Newington, CT 06111

1-800.456.5595 1-800.677.5829 Fax

### Simmons Gun Specialties, Inc.

Spring Hill, KS 66083 1-800.444.0220 1-800.766.6586 Fax

### AcuSport - Rocky Mountain

Billings, MT 59101-3199 1-800.543.3150 406.248.7767 Fax

### **AcuSport - Great Lakes** St. Cloud, MN 56303-2027

1-800.543.3150 320.252.6511 Fax

### Ellett Brothers Chapin, SC 29036 1-800.845.3711 803.345.1820 Fax

### Outdoor Sports Headquarters, Inc.

Dayton, OH 45449 1-800.444.6744 1-800.488.6744 Fax

### **Outdoor Sports International Sales**

Miami, FL 1-800.327.8500 1-800.933.6744 Fax

## FACTORY SERVICE, PARTS & REPAIR CENTERS

### J.G. ANSCHÜTZ GmbH & Co. KG

P.O. Box 1128
D-89001 Ulm, Germany
(++49) 731-4012-0
(++49) 731-4012-700 Fax
http://www.anschuetz-sport.com
e-mail: JGA-Info@anschuetz-sport.com

### Gunsmithing, Inc.

30 West Buchanan Street Colorado Springs, CO 80907 719.632.3795 719.632.3493 Fax

### 10-Ring Service, Inc.

2227 West Lou Drive Jacksonville, FL 32216 904.724.7419 904.724.7419 Fax

### **ANSCHÜTZ TARGET RIFLES:**

The highly technical and specialized ANSCHÜTZ position target rifles and related accessories, like used in the Olympics, are sold in the U.S. through specialty target distributors, as follows; **Champions Choice** 800.345.7179; **Champion Shooter's Supply** 800.821.4867; **Gunsmithing Inc.** 800.284.8671

### Note

Product specifications, design and model changes are subject to change without prior notice. Dimensions and colors are subject to change. With reservation of misprints and errors. Goods are subject to prior sale. **Delivery subject to the presentation of the referring license for the purchase of firearms.**ANSCHÜTZ, the ANSCHÜTZ logo and the ANSCHÜTZ logo in connection with the slogan "Die Meister Macher" (also in modified spelling) are protected and registered trademarks of J.G. ANSCHÜTZ GmbH & Co. KG, Ulm, Germany. The unauthorized use of this brand name is not allowed and punishable. All rights of this catalog reserved. The use of the catalog, also in excerpts, is not allowed without the permission of J.G. ANSCHÜTZ GmbH & Co. KG and otherwise is punishable. This is especially applicable for unauthorized copying, translations and read-ins into electronic systems.